

Condițiile generale de desfășurare a activității WDS PROFILES S.R.L.

1. Dispoziții generale

1.1. Prezentele Condiții constituie regulile oficiale de vânzare a produselor WDS PROFILES S.R.L. (denumită în continuare „Furnizorul”) și se aplică în mod unitar tuturor potențialilor cumpărători.

1.2. Furnizorul are dreptul să modifice unilateral prezentele Condiții, precum și documentele menționate mai jos; modificările intră în vigoare din momentul publicării acestora pe site-ul <https://wds.ro/>.

1.3. Publicarea Condițiilor pe site nu constituie ofertă publică. Prin plasarea unei comenzi și/sau prin semnarea Contractului de livrare, Cumpărătorul confirmă că a luat cunoștință de Condiții și că le acceptă integral.

1.4. Înainte de semnarea Contractului de livrare, Cumpărătorul trebuie să se familiarizeze cu:

- a) Condițiile generale de desfășurare a activității WDS PROFILES S.R.L.
- b) documentele privind calitatea produselor: <https://wds.ro/en/materials/#certificates>;
- c) Procedura de recepție a Mărfii de către Cumpărător și de formulare a reclamațiilor: Anexa nr. 1 la Condițiile generale de desfășurare a activității WDS PROFILES S.R.L.;
- d) Regulament privind schimbul electronic de documente: Anexa nr. 2 la Condițiile generale de desfășurare a activității WDS PROFILES S.R.L.;
- e) Procedura de certificare a apariției forței majore: Anexa nr. 3 la Condițiile generale de desfășurare a activității WDS PROFILES S.R.L.

2. Calitatea și cantitatea Mărfii

2.1. Documentele care confirmă calitatea Mărfii sunt disponibile pe site-ul Furnizorului (a se vedea punctul 1.4).

2.2. În cazul formulării unei reclamații privind calitatea, iar produsul a fost depozitat corespunzător, Marfa poate fi analizată într-un laborator al Producătorului produsului - «MIROPLAST» LLC (Ucraina). Dacă rezultatul analizei indică vina Furnizorului, costurile aferente sunt suportate de acesta; dacă vina aparține Cumpărătorului, costurile sunt suportate de acesta din urmă. Prin acordul Părților, cauza defectului poate fi stabilită și fără efectuarea unei analize de laborator.

3. Valoarea Mărfii și plățile

3.1. Prețul de bază este stabilit în EUR și se convertește în RON la data livrării sau a plății în avans (în funcție de care intervine mai devreme). Cursul de conversie aplicabil este cursul oficial BNR, cu posibilitatea unui ajustaj comercial de până la +1%, în baza acordului Părților. Cursul aplicat se reflectă în documentele de livrare / factură.

3.2. Plata se efectuează conform Contractului de livrare și eventualelor acte adiționale, prin virament bancar în contul Furnizorului. Baza plății o constituie factura fiscală (invoice). Factura poate fi emisă în valută străină, dar suma TVA se exprimă în RON.

3.3. În caz de întârziere la plată, toate sumele devin imediat exigibile; se calculează penalități sau dobânzi convenționale, iar în lipsa acestora — dobânda legală (rata BNR + până la 8 puncte procentuale, în relațiile între profesioniști).

3.4. Lunar, până la data de 10 a lunii următoare, Părțile efectuează reconcilierea soldurilor (Act de reconciliere).

3.5. Ajustarea prețului Mărfii neachitate, în cazul modificării

Business Terms and Conditions of WDS PROFILES S.R.L.

1. General conditions

1.1. These Terms and Conditions are the official rules for the sale of goods by WDS PROFILES S.R.L. (hereinafter referred to as the "Supplier") and are the same for all potential buyers.

1.2. The Supplier may unilaterally change the Terms and the documents listed below; changes are effective from the moment of publication on the website <https://wds.ro/>.

1.3. The publication of the Terms on the website is not a public offer. By placing an order and/or signing the Supply Agreement, the Buyer confirms that he/she has read and agreed to the Terms.

1.4. Before signing the Supply Agreement the Buyer shall familiarize himself with:

- a) Business Terms and Conditions of WDS PROFILES S.R.L.;
- b) documents on the quality of the goods: <https://wds.ro/en/materials/#certificates>;
- c) Procedure for acceptance of Goods by the Buyer and filing of complaints: Supplement No. 1 to the Business Terms and Conditions of WDS PROFILES S.R.L.;
- d) Regulations on electronic document management: Supplement No. 2 to the Business Terms and Conditions of WDS PROFILES S.R.L.;
- e) Procedure for certifying the occurrence of force majeure: Supplement No. 3 to the Business Terms and Conditions of WDS PROFILES S.R.L.

2. Quality and quantity of the Goods

2.1. Documents confirming the quality are available on the Supplier's website (see clause 1.4).

2.2. In case of quality claims and subject to proper storage, the Goods may be examined in the laboratory Producer of goods - «MIROPLAST» LLC (Ukraine). If the conclusion indicates the Supplier's fault, the Supplier shall bear the costs; if the Buyer's fault, the Buyer shall bear the costs. By agreement of the parties, it is possible to determine the causes without a laboratory test.

3. Cost of the Goods and payments

3.1. The base price is set in EUR and converted into BNR on the date of delivery or prepayment (if earlier). Conversion rate: official BNR exchange rate (with possible commercial adjustment up to +1% by agreement of the parties). The exchange rate is applied and reflected in the invoice/invoices.

3.2. Payment shall be made in accordance with the Supply Agreement and additional agreements, by bank transfer to the Supplier's account. The basis for payment is the invoice. The invoice may be in a foreign currency, but the amount of VAT shall be reflected in RON.

3.3. In case of delay in payment, all current amounts shall become due immediately; a penalty/interest agreed by the parties shall be charged, and in the absence of agreement - legal interest (BNR + up to 8 p.p. in relations between professionals).

3.4. On a monthly basis, by the 10th day of the following month, the Parties shall reconcile their mutual settlements (Reconciliation Act).

3.5. Adjustment of the price of the unpaid Goods due to a

cursului BNR cu peste 1% față de cursul inițial, se poate face prin emiterea unei facturi / note de corecție. Formula aplicabilă: $\text{Preț nou (RON)} = \text{Sold (RON)} \times (\text{Curs nou} / \text{Curs inițial})$.

3.6. Dacă între emiterea facturii și efectuarea plății prețul se modifică, Furnizorul emite documentele de corecție conform legislației; factura inițială nu își pierde valabilitatea până la emiterea corecției.

3.7. Ajustarea prețului nu constituie modificare unilaterală a Contractului.

3A. Emiterea electronică a facturilor (RO e-Factura)

3A.1. Furnizorul emite și transmite facturile prin sistemul național RO e-Factura, prin intermediul SPV, în termenele stabilite de legislația aplicabilă (de regulă, în cel mult 5 zile calendaristice de la data emiterii, dar nu mai târziu decât termenul legal maxim).

3A.2. Părțile confirmă caracterul obligatoriu al utilizării sistemului RO e-Factura în conformitate cu regulile în vigoare pentru relațiile B2B în România.

3A.3. Toate celelalte documente pot fi schimbate în format electronic, conform prevederilor secțiunii 6.

4. Comenzi și livrare

4.1. Comanda pentru un anumit lot se transmite prin e-mail sau prin contul online al Cumpărătorului. Transmiterea comenzii reprezintă acceptarea ofertei Furnizorului. Termenele orientative de producție / laminare sunt publicate pe <https://wds.ro/materials/> și pot fi modificate.

4.2. Condițiile de livrare sunt stabilite conform Incoterms® 2020 în Contractul de livrare. Riscurile și costurile de încărcare revin Furnizorului, iar cele de descărcare revin Cumpărătorului. Pentru condiția EXW, Cumpărătorul întocmește documentul de transport CMR și transmite un exemplar semnat Furnizorului.

4.3. Data livrării este data înscrisă în documentele de însoțire (aviz de însoțire a mărfii / CMR / factură); în lipsa acestora, se consideră data facturii.

4.4. Furnizorul poate pune gratuit la dispoziția Cumpărătorului instrumente (freze, șabloane etc.), care trebuie returnate în termen de 30 de zile de la solicitarea de returnare formulată de Furnizor.

5. Recepția și reclamațiile

5.1. Recepția privind cantitatea și calitatea Mărfii se efectuează conform Procedurii publicate pe site-ul Furnizorului (a se vedea punctul 1.4).

6. Circulația electronică a documentelor și semnătura

6.1. Părțile utilizează documente electronice și sistemul de flux de documente electronice (EDI) în conformitate cu Regulamentul aplicabil.

6.2. Părțile recunosc valoarea juridică a semnăturii electronice calificate (QES), echivalentă semnăturii olografe. Aplicarea ștampilelor nu este obligatorie conform legislației României.

6.3. Facturile fiscale se transmit prin sistemul RO e-Factura (a se vedea secțiunea 3A).

7. Răspunderea părților

7.1. Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a Contractului și a prezentelor Condiții, Părțile răspund în conformitate cu legislația României și cu clauzele Contractului, inclusiv prin repararea prejudiciilor în limitele prevăzute de lege.

change in the BNR exchange rate of more than 1% relative to the exchange rate initially applied is allowed by issuing a corrective invoice/invoice. The formula is applied: $\text{New price (RON)} = \text{Balance (RON)} \times (\text{New rate} / \text{Original rate})$.

3.6. If the price changes between invoicing and payment, the Supplier shall issue adjustment documents in accordance with the law; the original invoice shall not automatically expire without adjustment.

3.7. Price adjustment does not constitute a unilateral modification of the Contract.

3A. Electronic invoicing (RO e-Factura)

3A.1. The Supplier shall issue and transmit invoices via the national RO e-Factura system through the SPV within the time limits established by law (as a rule, up to 5 calendar days from the date of issue, but not later than the deadline under the law).

3A.2. The Parties confirm the mandatory use of RO e-Factura in accordance with the current rules for B2B in Romania.

3A.3. All other documents may be exchanged electronically in accordance with Section 6.

4. Ordering and delivery

4.1. An application for a specific batch shall be submitted by e-mail or through the Buyer's online cabinet. Placing an order is considered as acceptance of the Supplier's offer. Estimated production/laminating time is published on <https://wds.ro/materials/> and is subject to change.

4.2. Delivery terms are determined by Incoterms® 2020 in the Agreement. Risks and costs of loading shall be borne by the Supplier; unloading shall be borne by the Buyer. For EXW, the Buyer shall issue a CMR and provide a signed copy to the Supplier.

4.3. Date of delivery is the date specified in the shipping documents (delivery note/CMR/invoice); in the absence thereof - the date of the invoice.

4.4. The Supplier may transfer tools (cutters/chisels) for use free of charge; return - within 30 days from the request.

5. Acceptance and complaints

5.1. Acceptance for quantity and quality shall be carried out in accordance with the Procedure posted on the Supplier's website (see clause 1.4).

6. Electronic document management and signature

6.1. The Parties shall use electronic documents and the EDI system in accordance with the Regulations.

6.2. The Parties recognize the legal force of a qualified electronic signature (QES) equivalent to a handwritten signature. Seals are not required by Romanian law.

6.3. Invoices shall be transmitted via RO e-Factura (Section 3A).

7. Responsibility of the parties

7.1. The parties shall be liable for non-performance/improper performance of the Agreement and these Terms in accordance with the Romanian legislation and the terms of the Agreement (including compensation for damages within the limits provided by law).

8. Forța majoră

8.1. O Parte este exonerată de răspundere dacă dovedește că neexecutarea obligațiilor a fost cauzată de caz fortuit sau forță majoră, conform Codului civil al României. Notificarea și confirmarea situației de forță majoră se efectuează conform Procedurii publicate pe site-ul Furnizorului.

9. Confidențialitatea

9.1. Toate informațiile referitoare la relațiile dintre Părți (prețuri, condiții de plată, termene de livrare, documente, corespondență etc.) sunt confidențiale. Dezvăluirea acestora este permisă numai în cazurile prevăzute în mod expres de lege sau atunci când este necesară pentru executarea Contractului, plata impozitelor ori apărarea drepturilor unei Părți.

9.2. În cazul în care una dintre Părți primește o solicitare de la autoritățile publice din România, aceasta are obligația să informeze cealaltă Parte în cel mai scurt termen posibil

10. Alte condiții

10.1. Cumpărătorul nu are dreptul să înregistreze mărci sau alte semne distinctive asemănătoare până la confuzie cu mărcile Furnizorului.

10.2. Prin semnarea Contractului, Părțile își acordă reciproc dreptul de a prelucra datele cu caracter personal strict în scopul executării Contractului.

10.3. Orice modificare sau completare este valabilă numai în formă scrisă, inclusiv prin semnătură electronică calificată. Aplicarea ștampilei nu este obligatorie.

10.4. Cumpărătorul declară că deține capacitatea juridică deplină și împuternicirile necesare pentru încheierea Contractului. Persoanele care semnează în numele Cumpărătorului sunt în mod corespunzător autorizate.

10.5. Restricții privind circulația Mărfii: este interzisă vânzarea produselor pe teritoriul Federației Ruse, al Republicii Belarus și pe teritoriile temporar ocupate ale Ucrainei. Cumpărătorul este obligat să asigure controlul asupra revânzării produselor, ținând cont de aceste restricții. Încălcarea acestei clauze constituie motiv de reziliere imediată, fără notificare și fără intervenția instanței.

11. Declarații și acceptarea documentelor

11.1. Prin semnarea Contractului de livrare, Cumpărătorul confirmă că a luat cunoștință și acceptă prezentele Condiții, precum și documentele enumerate la punctul 1.4.

Se admite semnarea prin semnătură electronică calificată a unui pachet unic de documente (Contractului de livrare), inclusiv în cadrul sistemului de documente electronice.

8. Force majeure

8.1. The Party shall be released from liability if it proves that the violation was the result of an accident or force majeure (as defined by the Romanian civil law). Notification and confirmation - in accordance with the Procedure on the Supplier's website.

9. Confidentiality

9.1. All information regarding the relationship between the parties (prices, payment terms, delivery terms, documents, correspondence, etc.) is confidential. Disclosure is allowed only in cases expressly provided for by law or necessary for the performance of the Agreement/payment of taxes/protection of the rights of the party.

9.2. In case of a request from Romanian public authorities, the Party receiving the request shall notify the other Party as soon as possible.

10. Other conditions

10.1. The Buyer shall not be entitled to register designations confusingly similar to the Supplier's TM.

10.2. The signing of the Agreement means the granting of mutual rights to process personal data for the purposes of the Agreement.

10.3. Changes/additions are valid only in writing (including a qualified e-signature). A seal is not required.

10.4. The Buyer declares the proper legal capacity and authority. Persons signing on behalf of the Buyer are duly authorized.

10.5. Restrictions on circulation: it is prohibited to sell the Goods to the territory of the Russian Federation, Belarus and the temporarily occupied territories of Ukraine; the Buyer shall ensure control over further sales in accordance with these restrictions. Violation of this clause constitutes grounds for immediate termination, without notice and without court intervention.

11. Applications and acceptance of documents

11.1. By signing the Supply Agreement, the Buyer confirms that he has read and accepts these Terms and the documents listed in clause 1.4.

It is allowed to sign a single package of documents with a qualified electronic signature (Supply Agreement), including in electronic document management.

Anexa nr. 1

Procedura de recepție a Mărfii de către Cumpărător și de formulare a reclamațiilor

1. Dispoziții generale

1.1. Prezenta Procedură este parte integrantă a Condițiile generale de desfășurare a activității WDS PROFILES S.R.L. și se aplică tuturor livrărilor.

1.2. Termeni: „Furnizor” — WDS PROFILES S.R.L.; „Cumpărător” — partenerul contractual care a încheiat Contractul de livrare; „Mărfuri” — profile din PVC și accesorii.

1.3. Recepția se efectuează pe baza documentelor de însoțire a mărfii și a documentelor care confirmă calitatea, cu respectarea legislației României.

2. Procedura de recepție privind cantitatea și calitatea

2.1. La primirea Mărfii, Cumpărătorul verifică: conformitatea cu comanda, cantitatea, marcajele de identificare, integritatea ambalajului/ambalajelor, absența deteriorărilor vizibile.

2.2. Mențiunile/rezervele privind observațiile în CMR/avizul de însoțire se efectuează în momentul recepției.

2.3. Recepția privind calitatea se realizează prin compararea cu certificatele/fișele de calitate și cu mostrele de referință.

3. Ambalaje returnabile cu garanție

3.1. Părțile convin că Vânzătorul are dreptul să livreze Marfa atât în ambalaj obișnuit (ambalaj din lemn), cât și în ambalaj returnabil (palet metalic). Mențiunea privind livrarea Mărfii în ambalaj returnabil este indicată în factura (proforma-factură), unde se precizează numărul acestor ambalaje.

Ambalajul returnabil nu este inclus în prețul Mărfii și este supus obligației de returnare, dacă Părțile nu convin altfel printr-un acord adițional separat și/sau dacă nu este specificat în factura (proforma-factură).

3.2. Cumpărătorul se obligă:

- să păstreze ambalajul returnabil până la momentul în care Vânzătorul este pregătit să îl preia, termenul neputând depăși 180 (o sută optzeci) de zile calendaristice de la data livrării Mărfii în ambalaj returnabil. Cheltuielile de depozitare a ambalajului returnabil până la momentul predării către Vânzător sunt suportate de Cumpărător;
- să pregătească ambalajul returnabil în vederea preluării de către Vânzător în termen de 3 (trei) zile lucrătoare de la data primirii solicitării scrise a Vânzătorului.

3.3. Valoarea de garanție (cauțiune) a unei unități de ambalaj returnabil este indicată în factura (proforma-factură).

3.3.1. Dreptul de proprietate asupra ambalajului returnabil nu se transferă Cumpărătorului.

Cumpărătorul utilizează ambalajul returnabil exclusiv în scopul transportului și depozitării Mărfii livrate de către Vânzător.

3.4. Recepția ambalajului returnabil după cantitate se efectuează de către Cumpărător în momentul primirii acestuia de la Vânzător, împreună cu Marfa.

3.5. În cazul în care Cumpărătorul primește ambalaj returnabil deteriorat, acesta este obligat să informeze Vânzătorul despre acest fapt în termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data primirii ambalajului respectiv.

3.5.1. Reclamațiile privind ambalajul returnabil deteriorat vor fi prezentate de Cumpărător însoțite de materiale fotografice.

Termenul de soluționare a reclamației de către Vânzător este de 15 (cincisprezece) zile calendaristice de la data primirii acesteia.

3.5.2. În cazul în care Cumpărătorul nu transmite notificarea privind ambalajul deteriorat / reclamația în termenul prevăzut,

Supplement No. 1

Procedure for acceptance of Goods by the Buyer and filing of complaints

1. General provisions

1.1 This Procedure is an integral part of the the Business Terms and Conditions of WDS PROFILES S.R.L. and applies to all deliveries.

1.2. Terms: "Supplier" - WDS PROFILES S.R.L.; "Buyer" - the counterparty that has concluded the Supply Agreement; "Goods" - PVC profiles and components.

1.3. Acceptance is carried out according to the shipping documents and documents confirming the quality, taking into account Romanian law.

2. Acceptance procedure by quantity and quality

2.1. Upon receipt of the Goods, the Buyer shall check: compliance with the order, quantity, identification markings, integrity of the container/packaging, absence of visible damage.

2.2 Marks/reservation of comments in the CMR/waybill are made at the time of acceptance.

2.3. Acceptance by quality - by checking with certificates / quality passports and samples.

3. Returnable collateral packaging

3.1. The Parties agree that the Seller has the right to supply the Goods both in ordinary containers (wooden containers) and in returnable containers (metal pallets). A note on the delivery of the Goods in returnable containers shall be contained in the invoice (proforma invoice), which shall indicate the quantity of such containers.

Returnable containers are not included in the cost of the Goods and are subject to mandatory return, unless otherwise agreed by the Parties in a separate additional agreement and/or specified in the invoice (proforma invoice).

3.2. The Buyer undertakes to:

- store the returnable packaging until it is ready for collection by the Seller, which does not exceed 180 (one hundred and eighty) calendar days from the date of delivery of the Goods in returnable packaging. The Buyer shall bear the costs of storing the returnable packaging until it is transferred to the Seller;
- prepare the returnable packaging for the possibility of its collection by the Seller within 3 working days from the date of the Seller's request.

3.3. The warranty (pledge) value of one unit of returnable packaging is indicated in the invoice (proforma invoice).

3.3.1. The Buyer does not acquire ownership of the returnable packaging.

The Buyer shall use the returnable packaging solely for the purpose of transportation and storage of the Goods delivered by the Seller to the Buyer.

3.4. Acceptance of the returnable packaging by quantity is carried out by the Buyer at the time of its receipt from the Seller, together with the Goods.

3.5. In case of receipt by the Buyer of damaged returnable packaging, the Buyer undertakes to notify the Seller of this fact no later than 10 (ten) calendar days from the date of receipt of such packaging.

3.5.1. Claims regarding damaged returnable packaging shall be submitted by the Buyer with the attachment of photographs.

The term for consideration of the claim by the Seller is 15 (fifteen) calendar days from the date of its receipt.

3.5.2. If the Buyer does not notify the Buyer of the damaged packaging / complaint within the specified period, such

se consideră că ambalajul returnabil a fost acceptat fără obiecții.

3.6. Cheltuielile aferente returnării ambalajului returnabil sunt suportate de către Cumpărător.

3.6.1. Condițiile de livrare (returnare) a ambalajului returnabil de către Cumpărător sunt următoarele:

3.6.1.1. Cantitatea de ambalaj returnabil ce urmează a fi returnată este de 72 (șaptezeci și două) de unități, sau o altă cantitate convenită de Părți, multiplu de 18.

3.6.1.2. Ambalajul returnabil se returnează în condițiile DDP – depozitul Cumpărătorului, situat la adresa: România, București.

3.6.1.3. La returnarea ambalajului returnabil, Cumpărătorul este obligat să menționeze numărul de ambalaje returnate în factura (proforma-factură).

3.7. În cazul nereturnării ambalajului returnabil în termenul stabilit la punctul 3.2 al prezentei Contract, Cumpărătorul este obligat să compenseze valoarea acestuia pe baza reclamației și a facturii (proforma-facturii) emise de Vanzător, la valoarea de garanție echivalentă valorii de cauțiune menționate în documentele vamale / factură (proforma-factură).

Cumpărătorul va despăgubi Vanzătorul pentru toate pierderile dovedite prin documente, inclusiv cheltuieli legate de formalități vamale, plata impozitelor, taxelor sau amenzilor impuse de autoritățile vamale din Ucraina ca urmare a nerespectării termenului de returnare a ambalajului returnabil.

3.7.1. Compensarea se efectuează de drept (fără litigiu) în termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data emiterii de către Vanzător a facturii (proforma-facturii).

3.8. În cazul deteriorării ambalajului returnabil din vina Cumpărătorului (inclusiv din cauza depozitării necorespunzătoare, utilizării neconforme, pierderii sau distrugerii), Cumpărătorul este obligat să compenseze Vanzătorului valoarea ambalajului deteriorat la nivelul valorii de garanție (cauțiune), echivalentă valorii menționate în documentele vamale / factură (proforma-factură).

3.8.1. Faptul deteriorării ambalajului returnabil poate fi confirmat de Vanzător pe baza procesului-verbal de constatare și/sau a materialelor fotografice întocmite la momentul inspecției ambalajului returnat.

3.8.2. Compensarea se efectuează de drept (fără litigiu) în termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data emiterii de către Vanzător a facturii (proforma-facturii).

3.9. În caz de nereturnare sau deteriorare a ambalajului returnabil, Vanzătorul are dreptul să rețină sau să compenseze suma corespunzătoare valorii de cauțiune aferente ambalajului nerecuperat și/sau deteriorat, precum și orice alte plăți compensatorii, din orice sume datorate Cumpărătorului în baza prezentului Contract.

Vanzătorul are, de asemenea, dreptul să rețină suma prejudiciilor și/sau amenzilor prevăzute la punctul 3.7 al prezentei Contract.

3.10. Neplata contravalorii ambalajelor returnabile constituie penalitate contractuală și nu necesită punerea în întârziere

4. Reclamații: termene și procedură

4.1. Cu condiția depozitării și utilizării corespunzătoare, reclamațiile pot viza: (i) defecte evidente; (ii) defecte constatate la despachetare; (iii) vicii ascunse.

4.2. Defectele evidente/deteriorările ambalajului — cel târziu în ziua următoare constatării.

4.3. Defectele constatate la despachetare — cel târziu în ziua următoare constatării, dar în orice caz în termen de 60 de zile calendaristice de la livrare.

returnable packaging shall be deemed accepted by the Buyer without comment.

3.6 The costs associated with the return of the returnable packaging shall be borne by the Buyer.

3.6.1. Terms of delivery (return) of returnable packaging by the Buyer:

3.6.1.1. The number of returnable containers for return is 72 (seventy-two) units, or other quantities agreed by the Parties and multiples of 18.

3.6.1.2. Returnable containers are returned on the terms: DDP warehouse of the Buyer, located at: Romania, Bucharest.

3.6.1.3. When returning returnable containers, the Buyer shall indicate in the invoice (proforma invoice) the number of returnable containers.

3.7. In case of non-return of the Returnable Container within the period specified in clause 3.2 of Agreement, the Buyer shall be obliged to compensate for its value on the basis of the claim and invoice (proforma invoice) received from the Seller in the amount of the guarantee value, which is equivalent to the pledge value of the container specified in the customs documents / invoice (proforma invoice).

The Buyer shall indemnify the Seller for all documented losses, including costs associated with customs clearance, payment of taxes, fees or penalties of the customs authorities of Ukraine, which were imposed in connection with the violation of the returnable packaging.

3.7.1. The compensation shall be made indisputably within 10 (ten) calendar days from the date of the Seller's invoice (proforma invoice).

3.8. In case of damage to the returnable packaging due to the Buyer's fault (including due to improper storage, misuse, loss or destruction), the Buyer shall compensate the Seller for the cost of the damaged returnable packaging in the amount of the warranty value equivalent to the pledge value of the packaging specified in the customs documents / invoice (proforma invoice).

3.8.1. The fact of damage to the returnable packaging may be confirmed by the Seller on the basis of an inspection report and/or photographs taken during the inspection of the returnable packaging.

3.8.2. Compensation is carried out in an indisputable manner within 10 (ten) calendar days from the date of the Seller's invoice (proforma invoice).

3.9. In case of non-return or damage of returnable containers, the Seller has the right to withhold or set off the amount of the collateral value of the non-returned and/or damaged containers, as well as the corresponding compensation payments, from any funds payable to the Buyer under this Contract.

The Seller shall also have the right to deduct the amount of damages and/or penalties provided for in clause 3.7 of this Agreement.

3.10. Non-payment of the value of the returnable packaging constitutes a contractual penalty and does not require a notice of default.

4. Complaints: terms and procedure

4.1 Subject to proper storage/operation, complaints may relate to: (i) obvious defects; (ii) defects detected during unpacking; (iii) hidden defects.

4.2 Obvious defects/damage to the packaging - no later than the next day after detection.

4.3. Defects during unpacking - no later than the next day after detection, but in any case within 60 calendar days from delivery.

4.4. Viciile ascunse — în termen de 5 zile lucrătoare de la constatare, dar nu mai târziu de 5 ani de la livrare (termen contractual de garanție/răspundere).

4.5. Reclamația se întocmește sub forma unui proces-verbal, însoțit de fotografii/video, fotografia etichetei/codului profilului și justificarea reclamației. Nerespectarea formei/termenelor constituie motiv de respingere.

4.6. Analizarea de către Furnizor — în termen de 15 zile de la primire; datoria Cumpărătorului poate fi compensată (prin compensarea creanțelor reciproce).

4.7. Formularea unei reclamații nu exonerează Cumpărătorul de obligația de plată

4.4. Hidden defects - within 5 working days after detection, but not later than 5 years from delivery (contractual warranty/liability period).

4.5. A complaint shall be drawn up by an act with a photo/video, a photo of the label/profile code and a justification. Failure to comply with the form/timing is grounds for rejection.

4.6. Consideration by the Supplier - 15 days from receipt; the Buyer's debt may be offset (offset of counterclaims).

4.7. Filing a complaint does not exempt the Buyer from the obligation to pay.

Anexa nr. 2

Regulament privind schimbul electronic de documente

1. Dispoziții generale

1.1. Prezentul Regulament stabilește regulile de creare, schimb, semnare și păstrare a documentelor electronice (E-documente) între Părți.

1.2. Este parte integrantă a Condițiile generale de desfășurare a activității și se aplică în conformitate cu legislația României.

2. Termeni și tipuri de E-documente

2.1. QES (semnătură electronică calificată) — semnătură electronică calificată, echivalentă semnăturii olografe.

2.2. Lista E-documentelor: Contract/Condiții/anexe; factură (factură fiscală); aviz de expediție/livrare; proces-verbal de reconciliere.

2.3. Facturile se transmit prin RO e-Factura.

3. Crearea, schimbul și semnarea E-documentelor

3.1. Părțile monitorizează zilnic primirea E-documentelor și le acceptă, verifică și semnează cu QES în termen util.

3.2. Pregătirea E-documentelor este efectuată de Furnizor; Cumpărătorul le verifică și le semnează cu QES.

3.3. Dacă, în termen de 5 zile lucrătoare de la data transmiterii, Cumpărătorul nu a semnat și nu a transmis o refuzare motivată, E-documentul se consideră acceptat.

3.4. E-documentul semnat cu QES de ambele Părți are forță juridică deplină și poate constitui probă în instanță.

4. Refuzul de semnare

4.1. Refuzul motivat se transmite exclusiv prin mecanismul de respingere din sistemul EDI, însoțit obligatoriu de comentarii care explică motivele.

4.2. Refuzul transmis pe altă cale se consideră neprezentat.

5. Anularea/rezilierea E-documentelor

5.1. Anularea unui E-document semnat de ambele Părți se efectuează printr-un Act de anulare, întocmit și transmis de Furnizor (din proprie inițiativă sau la cererea justificată a Cumpărătorului).

6. Securitate și păstrare

6.1. E-documentele semnate cu QES au forță juridică deplină; confirmarea transmiterii/primirii este recunoscută ca dovadă validă.

6.2. Părțile asigură păstrarea software-ului, a cheilor publice și a arhivelor; nu utilizează chei compromise; notifică modificarea sau anularea certificatelor în termen de 5 zile lucrătoare.

Supplement No. 2

Regulations on electronic document management

1. General provisions

1.1 This Regulation defines the rules for the creation, exchange, signing and storage of electronic documents (E-documents) between the Parties.

1.2. It is an integral part of the Business Terms and Conditions and shall be applied within the framework of Romanian legislation.

2. Terms and types of E-documents

2.1. QES - qualified electronic signature equivalent to a handwritten signature.

2.2. List of E-documents: Agreement/Terms/Appendices; invoice (factură); expenditure invoice/avoice; reconciliation act.

2.3. Invoices are transmitted via RO e-Factura.

3. Formation, exchange and signing

3.1. The Parties shall monitor the receipt of E-documents on a daily basis and shall accept, verify and sign the QES in a timely manner.

3.2. The Supplier shall prepare the E-documents; the Buyer shall check and sign the QES.

3.3 If the Buyer does not sign and send a reasoned refusal within 5 working days from the date of sending, the E-document shall be deemed accepted.

3.4. An electronic document signed by the QES of both Parties has legal force and may be evidence in court.

4. Refusal to sign

4.1 A reasoned refusal shall be sent exclusively through the rejection mechanism in the EDI system with mandatory comments on the reasons.

4.2 A refusal submitted in any other way shall be deemed not to have been provided.

5. Cancellation/termination of E-documents

5.1. Cancellation of the E-document signed by both parties shall be carried out by the Cancellation Act drawn up and sent by the Supplier (on its own initiative or at the Buyer's reasonable request).

6. Security and storage

6.1. E-documents signed by the QES have full legal force; confirmation of sending/receipt is recognized as appropriate evidence.

6.2. The Parties shall ensure the safety of software, public keys and archives; shall not use compromised keys; shall notify of certificate changes/cancellations within 5 business days.

Anexa nr. 3

Procedura de certificare a apariției forței majore

1. Dispoziții generale

1.1. Prezenta Procedură reglementează confirmarea acțiunii circumstanțelor de forță majoră și a consecințelor acestora asupra executării Contractului.

1.2. Este parte integrantă a Condițiilor de desfășurare a activității și se aplică în conformitate cu legislația română (art. 1351 Codul civil).

2. Lista circumstanțelor de forță majoră

2.1. Fenomene meteorologice excepționale și calamități naturale; incendii, explozii; epidemii/carantină; blocaje, embargouri, restricții de import/export; acțiuni militare, mobilizare, stare de asediu sau interdicție de circulație; acte teroriste, revolte; decizii ale autorităților publice care fac imposibilă executarea obligațiilor.

2.2. Nu constituie forță majoră: lipsa fondurilor, neexecutarea obligațiilor de către un terț contractant, penuria de pe piață sau alte situații similare.

3. Consecințe și prelungirea termenelor

3.1. Termenele de executare se prelungesc pe durata acțiunii forței majore. Partea este exonerată de răspundere dacă dovedește existența legăturii cauzale între eveniment și imposibilitatea executării.

3.2. Partea afectată trebuie să notifice imediat și în scris cealaltă Parte și, în termen de 15 zile lucrătoare, să prezinte confirmarea privind începerea/durata/încetarea forței majore.

4. Certificarea forței majore

4.1. Confirmarea suficientă este considerată Certificatul emis de Camera de Comerț și Industrie a României (CCIR) sau de o Cameră regională de comerț, ori de un alt organ competent.

4.2. În absența Certificatului, pot fi acceptate alte dovezi adecvate care confirmă imposibilitatea obiectivă de executare a obligațiilor.

5. Nerecunoașterea forței majore

5.1. Neînaintarea confirmării în termenul stabilit privează Partea de dreptul de a invoca forța majoră. Nu sunt recunoscute ca forță majoră circumstanțele excluse în mod expres prin prezenta Procedură.

6. Alte dispoziții

6.1. Dacă întârzierea cauzată de forța majoră depășește 30 de zile calendaristice, fiecare Parte are dreptul să se retragă din Contract, total sau parțial, fără plata de despăgubiri.

Supplement No. 3

Procedure for certifying the occurrence of force majeure

1. General provisions

1.1 This Procedure shall govern the confirmation of force majeure and its consequences for the performance of the Agreement.

1.2. It is an integral part of the Terms and shall be applied in accordance with Romanian law (Article 1351 of the Civil Code).

2. List of force majeure circumstances

2.1. Exceptional weather events and natural disasters; fire, explosion; epidemic/quarantine; blockades, embargoes, import/export restrictions; military operations, mobilization, curfews; terrorist acts, riots; decisions of the authorities that make it impossible to perform.

2.2. Not considered force majeure: lack of funds, breach of obligations by the counterparty, market shortages, etc.

3. Consequences and extensions of time limits

3.1. The terms of performance shall be extended for the duration of the force majeure. The party shall be released from liability if it proves the causal relationship.

3.2. A Party shall immediately notify the other Party in writing and provide confirmation of the beginning/ duration/ termination within 15 business days.

4. Certification of force majeure

4.1 A certificate issued by the Chamber of Commerce and Industry (CCIR) or a regional chamber or other competent authority is sufficient proof.

4.2. In the absence of a Certificate, other appropriate evidence confirming the objective impossibility of performance is acceptable.

5. Failure to recognize force majeure

5.1. Failure to submit the confirmation within the prescribed period shall deprive the right to refer to force majeure. The circumstances expressly excluded by this Procedure shall not be recognized as force majeure.

6. Other conditions

6.1. If the delay due to force majeure exceeds 30 calendar days, each Party may withdraw from the Agreement in whole or in part without compensation.